Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 43 (1917)

Heft: 37

Artikel: Die Kohlen-Kontrolle

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-450641

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Rohlen-Kontrolle

Der Sausbesither Bernstein rieb sich die Sande. hatte heute seinen guten Tag. Es war der 9. Geptember 1917 und die Behörden hatten ihn, wie alle andern Hausbesitzer, öffentlich aufgefordert, bei seinen Mietern den Kohlenbestand aufzunehmen. Er freute sich feiner Aufgabe, obwohl oder vielleicht auch weil er nur einen Mieter hatte. Diefer eine Mieter war der Rentier Kämsterli, dem er vor zwei Jahren, weil es ihm selber nicht sehr glänzend ging, seine Villa am Zürichberg mletweise hatte abtreten müssen. Er haßte das Paar, das fich nicht genug dicke tun konnte und bei jeder Gelegenheit mit den Sünflibern klimperte.

"Ich kann Ihnen mein Wort geben, daß wir nichts haben," sagte die Srau Hämsterli. Der Gatte war mit feinem Ehrenwort nicht so freigebig. Er stand dem Haus-herrn feindselig gegenüber und war entschlossen, sein Gewissen so lange wie möglich zu wahren und das Ehrenwort erst im alleräußersten Sall herzugeben. Dieses trat denn auch bald ein.

Mach langem Sin und Ser entschloß sich das Ehe-

paar Kämsteil endlich, ihn in den Xeller zu führen, "Nanu! Das ist doch Kohle," sagte Bernstein, indem er auf einen großen Kausen schwarzen Gesteins deutete.

"J. Gott bewahre, das ist Sett und Butter," bestritt Sämsterli diese Berdächtigung.

Der Sausherr verstand das nicht und machte ein Gesicht, das keineswegs klug zu nennen war.

"Ja, sehen Sie nur," sagte nun kamsterli und ent-fernte mit der Spitze seines Schuhes einige-Aohlenstücke, worauf eine eisenbeschlagene, schwer verschlossene Aise 3um Vorschein kam. Gie wurde geöffnet und ergab einen Inhalt von drei Doppelzentnern eingekochter Butter und zweieinhalb Doppelzentnern Schweineschmalz. Bernstein wollte etwas sagen, kam aber nur so welt, daß er den Mund öffnete, in welcher Lage dieser lettere bis auf weiteres verblieb.

"Sie sehen also, daß wir ehrliche Leute sind und nicht beabsichtigen, Gie zu betrügen," sagte nun die Grau hämsterli mit einem liebevollen Geitenblick auf die

Serr Bernstein aber dachte an die Ehrenwörter und gab fich vorläufig nicht zufrieden. Er gab diefem Geelen-zustand mit folgenden Worten Ausdruck:

"Ich weiß ja schließlich...." Her machte er eine Kunstpause und unterließ wohlweislich laut zu sagen, was er "ja schließlich wußte."

Er sagte also: "Ich weiß sa schließlich . . . " Und fuhr fort: "Aber letten Endes bin ich der Oeffentlichkeit gegenüber darüber verantwortlich, was hier an Brennfloff vorhanden ist. Und wenn im Winter die Sozial-demokraten kommen und Ihnen das Haus ausräumen, dann site ich da."

"Die Sozialdemokraten?!" schrie die Srau. "Ja, Gott, man kann nicht wissen. Vielleicht kommt

auch die Polizei und holt, was zuviel ist."
"Die Polizei?!" schrie jest der Villenbewohner und tat sehr entrüstet. "Alt der Polizei will ich nichts zu tun haben."

.60?" fuhr ihn die Gattin an. "Aber vielleicht mit den Gogialdemokraten?

Der gute Mann erbleichte und führte den Sausherrn

Hotels afer 8 Konzel



am Zürichberg - Lohnender Aussichtspunkt Vollständig renovierte Gesellschaftsräume :-:

! Dîners, Soupers à prix fixes, à la carte! Nachmittagstee - Hausgebäck

Drahtseilbahn ab Römerhof alle 5 Minuten bis 12 Uhr nachts. Abonnements zu Fr. 3.— (20 Cts. bergwärts, 10 Cts. talwärts).

Papier - Servietten

Buchdruckerei Jean Frey Zürich

:: Stadttheater :: Samstag, abends 8 Uhr: "Zigeunerliebe", Operette von F. Lehár. — Sonntag geschlossen.

Pfauentheater Samstag, abends 8 Uhr: "Der Weibsteufel", Drama von K. Schönherr. — Sonntag geschlossen.

Corso Theater

Täglich abends 8 Uhr: Gastspiel Steiner-Kaiser's Wiener Operetten-Ensemble

Die Csardasfürstin Operette in 3 Akten von Emerich Kalmann.

Nächst Hauptbahnhof — Schützengasse 3 Gut eingerichtete Zimmer v. 2 Fr. an Bürgerliches Restaurant

Fr. Kehrle.

Hotel=Barni & Café=Restaurant

Segenüber dem Stadelhoferbahnhof Spezialität: Walliser-, Waadtlander-und Burgunder-Weine !

B. Schmid . Meier, früher: Café du Mufee, Laufanne.

Hotel am Bellevueplatz

Zum goldenen



Terrasse, Speise- und Gesellschafts-Saal

Zimmer von 2 Fr. an. Tel. Hottingen 49.49

Besitzer: J. HUG.

Bahnhof-Restaurant

Express - Bier - Wein - Buffet Familie BOLLETER

Restaurant

Stampfenbachstrasse - Nahe Hauntbahnhof

Erhöhte Lage mit schattigem Garten und Terrasse.
Gesellschaftssäle, Regelbahn und Billard.
Spezialität: Vaduzer, Walliser, Seewein und Burgunder. :--:
1705 Inhaber: Franz Nigg.

Verbringen Sie den SOMMER-ABEND im Grand Café "de la Paix", Sonnenguai Künstler-Konzerte des Haus-Orchesters A. MACIOCE

Alle Erfrischungen eines fein geführten Cafés, wie ff. Glacés, Ice-cream-Sodas — Coûpes glacées American-Drinks in unerreichter Auswahl — Kaltes Buffet — Telephonruf für Tischbestellung Hottingen Nr. 890. Mit höflicher Empfehlung W. & O. STUDER Nr. 890. Mit hotilioner emp.

Hotel und Restaurant am Rüdenplatz nächst Rathaus

Altbekanntes Familien - Restaurant I

Vornehmstes Familien-Café am Platze

Extrasalon für Billards 9 Neuhusen 3 Match

Eig. Wiener Conditorei Five o'clock Tea und Americ. Drinks

Grand Café Odeon

Eigene Conditorei

Neuer Inhaber: B. May & Sohn

Nach dem Theater: Kalte und warme Spezialitäten

Zürich Telephon-No .. Hottingen 1650

Rendezvous d. Fremdenwelt

1696

in den andern Keller, wo schwarze Kisten rings an den Wänden aufgestapelt waren.

"21ha," sagte der Hausherr, "Kohlenkissen!"

"Nein, nein," ereiferte sich die Srau. "Bitte, sehen Sie selber nach. Ulles ehrlich erworbene Gebrauchs-gegenstände: Sier Reis Und sie schlug einen Deckel zurück, unter dem sich Säcke, gefüllt mit Reis, breit und gemüslich taten. "Gier Jucker, hier Kartosseln, hier Gler, hier Büchsenselsch..." Jedesmal hob die holde Dame einen hölzernen Deckel hoch, und jedesmal flaunte der Hausherr in unermeßliche Borräte von Jucker, Kartoffeln, Gier und Büchsenfleisch.

Der Mund des Gerrn Bernstein fand noch immer offen. Gerr Gamfterli, der diese Berblüffung fah und 3u seinen Gunsten ausmünzen wollte, fand es an der Beit, grob zu werden, und fuhr den flaunenden Sausherrn folgendermaßen an: "Gie hätten also gans ruhig dem Ehrenwort eines ehrlichen und redlichen und pünktseine Steuern gahlenden Bürgers vertrauen können, Sie haben sich jeht selber überzeugt, daß wir redliche Leute sind und keineswegs beabsichtigen, den Staat

oder die lieben Mitmenschen irgendwie zu betrügen." — Kerr Bernstein war davon keineswegs so felsenfest überzeugt, wie es Kerrn Kämsterli angenehm und nühlich gewesen wäre. Er verlangte nun auch noch die andern Räumlichkeiten des Hauses kennen zu lernen. Nach vielem Reden und neuen Ehrenwörtern einigte man sich auf einen Aundgang durch die gesamten Räumlichkeiten des Hauses, In der Rüche waren die Vorräte an Schuhwerk. Vierunddrelßig Paar neuer Schuhe schimmellen hier langsam aber sicher dem Winter entgegen. Im Mädchenzimmer waren sieben Listen mit Lerzen aufgestapelt. Im Liosett fand man drei ganze und einen angeschnittenen Käse, in der Stube, unter dem Sopha und zwischen Möbeln, Gardinen und Decken versieckt, neunundfünfzig Xilo Seise. Das Mehl fland in großen, muffig riechenden Gäcken auf dem Dachboden, während man als Aufenthaltsort für Nudeln, Makkaroni und Spaghetti das Fremdenzimmer ausersehen hatte.

Der hausherr kam aus jedem Simmer mit reicherem Wiffen, aus dem Erstaunen aber nicht heraus, nichts, was man aufzustapeln vergessen hätte. Die Grau

hatte sich vorsorglich mit einem Dutend Vorsetten versehen, und der Kerr hatte sich acht Dosen Kühneraugen-Ringe hingelegt, für den Sall, daß auch darin einst Not an den Mann kommen sollte. Nur die Rohle sehlte. Es den Mann kommen sollie. Aur die Kohle sehle. Es war einsach keine Kohle zu sinden. Die beiden Eheleute warsen sich immer ernstere Blicke zu, die schließlich drohend und heraussordernd wurden. Der Kausherr verabschiedete sich mit der Ueberzeugung, daß da, wo so vieles andere war, schließlich auch Aohle sein musse, und mit dem Bedauern darüber, daß es ihm trop allem und allem nicht gelungen war, diese Kohle zu finden und pflichtgemäß anzumelden.

Naum hatte er die Ture von außen geschlossen, als Ehemann und Chefrau gleichzeitig mit derselben Grage auf einander stürmten: "Aliso, nun sag' mir in drei Teufels Namen, wo du die Nohle versieckt haft!"

"Jch?!" sagte höchsigradig erstaunt Berr Bamserli. "Ja, du!" fauchte ihn seine 21te an.

"Ich habe doch ausdrücklich gesagt, du sollst für Kohle sorgen," sauchte er zurück.

Willst du es nun auf mich abwälzen?" fauchte

lotels

Dia affair in Malgyantriin bai bapfailanan Praifan warzinglin

Apollostrasse, b. Kreuzplatz

Café-Restaurant

Bestgepflegfe Küche und Keller Inh.: A. Rauch.

Universitätstr. 23

Gut bürgerlicher Mittag- und Abendtisch in Pension!

iener afé Limmatqual 10

Ungarische Künstlerkapelle - Täglich 2 Konzerte

American Bar Inhaber: H. ANGER.

Seppli Huber's Restaurant Belvédère

Bestbekannte Pension nächst den Hochschulen Culmannstrasse 19 — Telephon 9634 Schöne Zimmer mit guter Pension von Fr. 4.50 an Gesellschafts-Zimmer ==

= Billard

Zum großen Hirschen +

Ruttelgaffe 8, nächst Bahnhofftraffe Anerkannt billigstes Frühstücks-Restaurant! Spezialität: Leberknödel und Schüblinge! E. Sigi.

Limmatquai - Nahe Bahnhof Anerkannt billige Quelle für Speis und Trank! —

Vegetarierheim Zürich

Vegetarisches Restaurant

Täglich reiche Auswahl in vorzüglich zubereiteten Mehl-speisen und frischen Gemüsen. Kaffee, Tee, Chocolade zu jeder Tageszeit. 1678 Inh.: A. Hill

Forchstrasse 108 - Zünig Chstrasse 108 — Zürich 7 — Teleph. Hottingen 1679
Schöne Gartenwirtschaft, — Reelle Weine
ff. Hürlimann - Bier.
Aufmerksame Bedienung. Es empfehlt sich bestens
E. Wespi - Gruber.
1649

PILATIIS Langet

Vorzügliches Konzert-u. Speisenaus L. Geber-Mann.

mit od. ohne Druck, liefert rasch u. billig

JEAN FREY Buchdruckerel, Zürich.

Café Wein Bierhalle I. Ranges "Rebieuten-Zunft" Gesellschaftssäle

📱 Bierhalle 📱 Konzerthalle St. Klara

Clarastrasse 2, Basel

Täglich grosse Konzerte - Erstklassige Truppen- u. Spezialitäten-Ensembles :: Mittag- u. Abend-Essen Inhaber H. Thony-Wälchi. Reiche Tages-Karte.

Greifengasse

Basel

Altrenommiertes Bierlokal Prima Küche Grosse Räume für Ver-eine und Familienfeste Gute Weine 52 Besitzer: EMIL HUG

Grand Café Métropole, Basel

Künstler-Konzerte der beliebten Kapelle Prof. Martini. Tägl. v. 4-6 u. 1/28-1/211 Uhr.

Grd.Café-Restaurant & Hotel-Garni

Beim Bahnhof - Telephon 535

Inh.: MITTLER-STRAUB

Besuchen Sie in BERN die Crèmerie und Restaurant

Münzgraben vis-à-vis Bellevue-Palais

Wild'sche Haarpflege u. Wild'sche Haarwasser

empfehle ich bei

Kahlköpfigkeit, Haarausfall, dünnem Haarwuchs und Schuppenbildungen und zur Verstärkung der Augenbrauen. – Zu beziehen bei der Erfin-derin: Frau L. Wild, Bern, 4 Kramgasse 4.



Champagne Strub



"Sab' ich dir nicht immer und immer wieder fie mieder. gefagt, du follft rechtzeitig für Kohle forgen?"

"Gab' ich dir nicht immer und immer gefagt, du follst dich dieses 21rtikels annehmen?"

"Nun sind wir richtig und regelrecht neben die Xohlen konstatierte schließlich die Grau, die die gekommen," Erste war, die den wahren Sachverhalt begriff.

"Mun ligen wir da und haben nichts zu heizen," jammerte er.

Schließlich meinte der Gatte kleinlaut: "Es ist bloß gut, daß der Sausherr gekommen ift und uns nachge-wiesen hat, daß wir keine Nohle haben. Wir hatten uns jett, einer auf den andern, verlaffen und im Winter hätten wir frieren muffen."

herr hämsterli nahm but und Stock und eilte hinaus,

"Wohin willst du?" rief ihm die Gattin nach, die Schlimmes ahnte.

"Bielleicht kann ich doch noch schnell einige Dutend Bentner Xohle zusammen hamftern." Und fort war er Statt des Nohlenmagens fuhr gehn Tage darauf ein

Möbelwagen vor, und anstatt etwas zu bringen, lud man die Aisten mit Reis, Bucker, Aartoffeln, Butter, Sett, Eiern, Büchsensliesisch, Schuhen, Gühneraugenpflaster, Aorsetten, Aerzen, Läse, Gelse, Mehl und Audeln auf und fuhr mäßigen Tempos dem ersten Areis der Stadt entgegen.

"Jest haben wir nicht nur keine Lohle," jammerle die Srau, "sondern nicht einmal die Assen, "sondern nicht einmal die Assen, aus denen ich im Winter das Anseuerungsholz bereiten wollte."

Frage

"Xennen Gie die irreligiöseste Stadt der 233elt ?"

""Das war Godom!""

"Nein — Rom! Da wohnt Gott nicht.."

"Da hat er nur einen — Stellvertreter!"

mser

Touristen-Fahrrad, neu

Gaulois, Kotschützer, Bremse, Tasche mit Werkzug, 165 Fr., mit Rücklauf und zwei Bremsen 180 Fr., Damen-Fahrrad 195 Fr., Militär-Fahrrad 220 Fr., Mantel, Marke Gaulois-Michelin Fr. 11.— und 12.—, Luftschlauch Gaulois-Michelin Fr. 6.— u. 7.—Laternen von Fr. 5.50 an. kataloge gratis und franco. Louis

Ischy, Fabrikant, Payerne. Repar. Werkstätten mit elektr. Kraft.

Ing. Fritz Isler
Bahnhofstrase 19
: am Paradeplatz:
ZÜRICH I

Periodisch leidende (0. F. 724 m) 1799

Frauen sollten sich vertrauensvoll wenden an das Hygien. Institut Dara-Export, Gent, Rhône 6303.

an, Revolver, Fr. 9.50, 9 mm 12.—, 3 mit Bentralfclagstift, 15.—, 9 mm 16.—, Bi

Feuer-Waffen.

Vasser

Uebersetung

Vos oro, ut memores sitis officii = Ich bitte Euch, den Durst eines Offiziers zu be-



Beste Suppen- und Speisewürze

Feinster Bouillon-Geschmack Unübertroffen in Preis und Qualität!

Verlangen Sie Offerte u. Muster von

H. Schneider

St. Gallen

Nahrungsmittelfabrik - Zürich 4 - Bäckerstrasse 60

otels



Telephon 1975 - BERN - Schwarzthorstr. 33

中華中

Prompte Bedienung durch die ganze Schweiz!

A. Ruchti Bern, Kramgasse 11

> Bilder-Einrahmung



Die heftigsten

schwinden nach
wenigen Minuten durch das
Marke BASA. Schachtel à 1 Fr.
Alleinversand durch die SchwanenApotheke Baden (Aarg.) 1426

Fussärztin-Masseuse Frl. Bärtschi Waghausgasse, Bern

Auskunftei

1659

& Lendi A .- G.

Neuenhofstr. 12, Zürich 1 (Gegr. 1894) ..

Besorgt Auskünfte aller Art. Beste Referenzen.



Zahle Geld zurück wenn Sie mit meinem Bari-Be-förderungs-Mittel keinen Erfolg haben. Breis Fr. 3.— in Marken oder Nachnahme. G. Lenz, Grenchen A (Solofburn). 1511

mit hohem Rabatt! Preisliste verlangen! Engroslager Basel, Güterstr. 283

SESTE SCHUH-CREME A. SUTTER DBERHOFED/THURGAL



am vorteilhaftesten im

Pianohaus

Ob. Hirschengr. 10 Zürich 1.

Sommersprossen

delweiss"Fr.2.80. Garantie l ers.diskretd. **Fr. Gautschi,** estalozzihaus, **Brugg(Ar**g.)!778

a infolge schlechter Jugend-wohnheiten, Ausschreitungen dgl. an dem Schwinden Ihrer esten Kraft zu leiden haben, ollen keinesfalls versäumen, die chtvolle u. aufklärende Schrift ines Nervenarztes üb. Ursachen, olgen u. Aussichten auf Heilung



..... Reich illustriert

ist meine neue Preisliste über Hygiene und Körperpflege: Geradehalter, Bruchbänder, Toilette-Artikel, Bandagen, Verbandstofie usw. 1797 Bekannt für grosse Aus-wahl und frische Ware.

Sanitätsgeschäft Hühscher, Zürich R 8, Seefeldstr. 98.

Brühlgasse 11

Heimeliges, Im Helmatschutzstil erbautes Bier- und Weinrestaurant Spezialität: Burgunder- und St. Magdalenerweine

Gute Küche - ff. Schützengartenbier, hell und dunkel Jak. Lins-Stadler.

ROSENGARTEN

Damen-Kapelle Täglich 2 Konzerte

Grosses Konzert-Lokal

Fertige Speisen zu bürgerlichen Preisen

Heros-Sport-Cigaretten

raucht jedermann mit Genuss!

Amtlich beglaubigte Zeugnisse Zeugnisse Es wurden geheilt von Es wurden geheilt von Offo Dopfer, Naturarzt, Gossauerstrasse 1467a, Horisau. Gallensteine, Herzwasser, Magenkrämpfe, hettige Schmerzen in den Därmen, Darmkolik. Ulrich Frei, Landwirt, Abtwil (St.

crois. Maile, 7 mm Fr. 2013. Sammerete, 8al. 633. Fr. 25.—, Ral. 765 Fr. 30.—, Sal. 380, 22 Fr. 3agdeewere mit 2 Ediffer von 65 Fr. at. 1914. Tranfo. Mevarature. Ganen), 1916.

Magenleiden, Auswurf, Schwindelschwäche, Verstopfung. Emil Brunner, Veltheim bei Winterthur, 1916.

Herzschwäche, Nervenkopfweh. Frau Gasser Fr., Langg.,
Tablat. 1914

Tablat, 1914.

Asthmabeschworden, Erstickungsanfälle, innerl. Brand, heftiger
Auswurf, Gallensteine, Appetitlosigkeit, Blasenschwäche, Schlaflosigkeit, Verstopfung, Bleichsucht. Anna Knechtli-Egil, Teufen
(Appenzeil), 1916.

Rheumatismus. Frau Keller, Langasses, St. Gallen, 1914.
Ausschlag, Elissen am g. Körpet. Alfr. Spirig, Bruggen (St. G.), 1914.

Brand, Fluss, Sohmerzen im Kreuz. Frau Frel, Muri-Doff
(Aargau), 1916.

Rand, Fluss, Schmerzeit ill.

(Aargau), 1913.

Ausschlag mit heftigem Beissen am ganzen Körper, unter den Armen Exterbüggel. Froiz meinem hohen Alter wurde ich geheilt. Joh. Härisch, Flawii (St. Gallen), 1916.

Magengeschwüre u. Asthmabeschwerden. Frau Spirig. Bruggen bei St. Gallen, 1914.

Off. Bein mit Eiterausluss, Brand. J. Müller, Landw., Herisau, 1915.

Hämorhoiden, Magenschw., Durchfall. Jos. Weisshaupt, Appenzell. Der Morgen-Urin erwünscht und genaue Angabe des Beitindens ut Alteranabe. mit

Altersangabe, Sämtliche Originale liegen zur Einsicht auf.

■ Urania-Apotheke — ZÜRICH — Uraniastrasse

. und ältestes Haus der Schweiz für ämtliche Aerzte- und Krankenbedarfsartikel Eigene chemische Laboratorien Zürich - St. Gallen - Basel - Genf